

626859-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering services – Digitales Kondensatableiter-Managementsystem

OJ S 176/2026 11/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: KFE Klinik Facility-Management Eppendorf GmbH

R-phost: submissionsstelle-kfe@uke.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Digitales Kondensatableiter-Managementsystem

Cur síos: In diesem Zuge wird zwecks effizienter Kontrolle und zur Vermeidung unnötiger Energieverluste ein digitales Überwachungssystem für Kondensatableiter implementiert. Auf der Hauptliegenschaft des UKE befindensich im Dampfsystem rund 400 Kondensatableiter, die aktuell noch manuell überprüft werden. Die Kondensatableiter sind verteilt über rund 20 Gebäude verbaut. Die Lösung muss ein digitales Kondensatableiter-Managementsystem als Managed-Service-Lösung darstellen. Erforderlich sind die kontinuierliche Erfassung und Auswertung von Temperatur- und Ultraschalldaten, automatische Zustandsdiagnosen, Trendanalysen, Alarmmanagement sowie die Berechnung von Energie-Dampf- und CO2 - Verlusten. Die Daten sind über eine webbasierte, ISO-50001-geeignete Plattform bereitzustellen. Bestandteil des Leistungsumfangs sind die Digitalisierung der Kondensatableiterpopulation, regelmäßige Expertenanalysen, Optimierungsberichte und Handlungsempfehlungen zur Steigerung von Energieeffizienz, Anlagenverfügbarkeit und Nachhaltigkeit. Der Anbieter muss nachweisliche Kompetenz in der ganzheitlichen Analyse und Optimierung von Dampf- und Kondensatsystemennachweisen.

Aitheantóir an nós imeachta: d3196c6b-7526-4f6c-9dbc-0f05bdf6fbf6

Aitheantóir inmheánach: OV 024-26

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Martinistr. 52

Baile: Hamburg

Cód poist: 20246

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Gemäß § 123 GWB und § 124 GWB

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Digitales Kondensatableiter-Managementsystem

Cur síos: In diesem Zuge wird zwecks effizienter Kontrolle und zur Vermeidung unnötiger Energieverluste ein digitales Überwachungssystem für Kondensatableiter implementiert. Auf der Hauptliegenschaft des UKE befindensich im Dampfsystem rund 400 Kondensatableiter, die aktuell noch manuell überprüft werden. Die Kondensatableiter sind verteilt über rund 20 Gebäude verbaut. Die Lösung muss ein digitales Kondensatableiter-Managementsystem als Managed-Service-Lösung darstellen. Erforderlich sind die kontinuierliche Erfassung und Auswertung von Temperatur- und Ultraschalldaten, automatische Zustandsdiagnosen, Trendanalysen, Alarmmanagement sowie die Berechnung von Energie-Dampf- und CO2 - Verlusten. Die Daten sind über eine webbasierte, ISO-50001-geeignete Plattform bereitzustellen. Bestandteil des Leistungsumfangs sind die Digitalisierung der Kondensatableiterpopulation, regelmäßige Expertenanalysen, Optimierungsberichte und Handlungsempfehlungen zur Steigerung von Energieeffizienz, Anlagenverfügbarkeit und Nachhaltigkeit. Der Anbieter muss nachweisliche Kompetenz in der ganzheitlichen Analyse und Optimierung von Dampf- und Kondensatsystemennachweisen.

Aitheantóir inmheánach: 1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Martinistr. 52
Baile: Hamburg
Cód poist: 20246
Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter bestätigt eine bestehende Haftpflichtversicherung oder gibt eine verbindliche Zusage, im Auftragsfall eine Haftpflichtversicherung mit der geforderten Deckungssumme abzuschließen oder die Deckungssummen der bestehenden Versicherung zu erhöhen. Mindestanforderung: Gefordert ist eine Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckung in Höhe von 1 Mio. EUR für Sach- und Personenschäden sowie 0,5 Mio. EUR für Vermögensschäden je Schadensfall bei Strategischer Einkauf Vergabeunterlage Version 7, Anlage 01 zu 2.3.5, Stand: 07.05.2024 Seite 7 von 10 doppelter Maximierung. Bei Bietergemeinschaften gilt der stärkste Einzelnachweis eines an der Bietergemeinschaft beteiligten Unternehmens für die Beurteilung - evtl. beigefügte Versicherungsnachweise von privilegierten Nachunternehmern bleiben unberücksichtigt.

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter hat eine selbstgefertigte Referenzliste dem Angebot beizufügen, die die folgenden Mindestanforderungen abdeckt. Meister/in, staatlich geprüfte Techniker/in, Ingenieure/in oder Anlagenmechaniker/-in mit einem der Schwerpunkte Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik, Energietechnik, Maschinenbau, Kraftwerkstechnik, Umwelttechnik oder vergleichbar. Die Mitarbeitenden müssen über mindestens 3 Jahre Berufserfahrung im Bereich Dampftechnik verfügen. Die Nachweise wie Berufsabschlüsse, Weiterbildungsnachweise/Zertifikate von Seminaren, Beschäftigungszeit und Projektlisten sind auf Verlangen einzureichen. Es müssen mindestens zwei Mitarbeiter über die zuvor genannten Qualifikationen verfügen, die für die Statusreports zum Einsatz kommen.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erfahrungsnachweis in Form einer vom Bieter gefertigten Referenzliste über mit dem Ausschreibungsgegenstand in Art und Umfang vergleichbare, erbrachte Leistungen. Mindestanforderung ist, dass mindestens drei Referenzen über mit dem Ausschreibungsgegenstand vergleichbare, erbrachte Leistungen vorgelegt werden. Referenzen werden nur dann als gleichwertig gewertet, wenn Die Anzahl der digital überwachten und ausgewerteten Kondensatableiter mindestens 10 beträgt Eine Referenz kann mehrere Kriterien abdecken. Die Leistungen der Referenzen dürfen nicht älter als drei Jahre sein.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Angebotspreis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 02/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y88MPF4/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y88MPF4>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y88MPF4>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 2 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Fehlende Unterlagen werden von der Vergabestelle unter Fristsetzung nachgefordert.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 09/10/2026 12:01:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Die Submission erfolgt digital über die Vergabepattform des Deutschen Vergabeportals.

Eolas breise: Bieter sind zum Eröffnungstermin nicht zugelassen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear focaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: KFE Klinik Facility-Management Eppendorf GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: KFE Klinik Facility-Management Eppendorf GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: KFE Klinik Facility-Management Eppendorf GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE 814 053 765

Seoladh poist: Martinistraße 52

Baile: Hamburg

Cód poist: 20246

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: KFE Submissionstelle

R-phost: submissionsstelle-kfe@uke.de

Teil.: +49 40 7410 56930

Seoladh idirlín: <http://www.uke.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Uimhir chlárúcháin: 02000000-KFB0000001-20

Seoladh poist: Gänsemarkt 36
Baile: Hamburg
Cód poist: 20354
Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@fb.hamburg.de
Teil.: +49 40428231690
Facs: +49 404282323080
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 6ffe15f1-c9e7-4676-bf12-2a54b05f3369 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 09/09/2026 17:13:22 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 626859-2026
Uimhir eagráin IO S: 176/2026
Dáta foilsithe: 11/09/2026